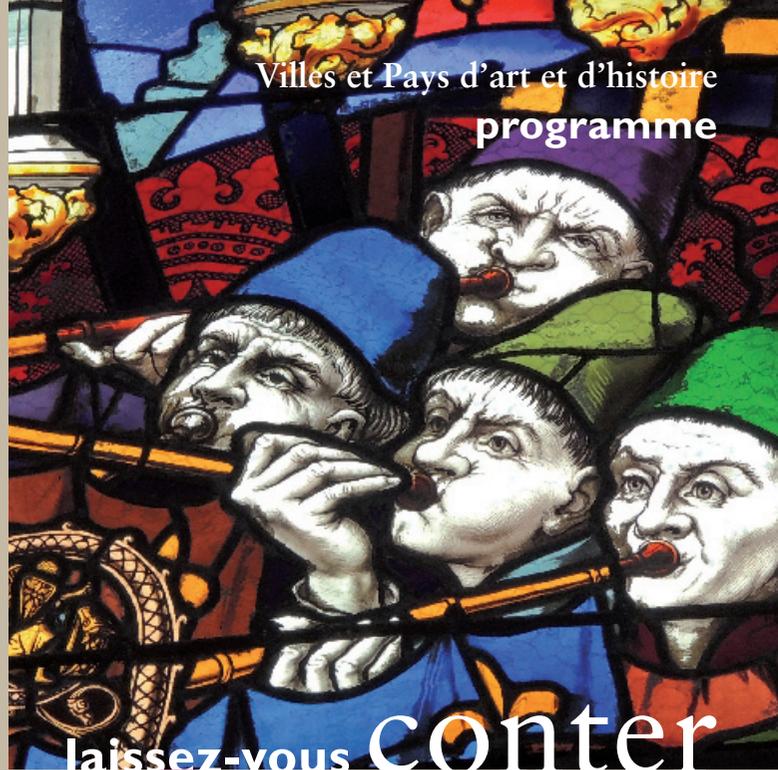


Dis-moi, n'as-tu pas observé, en te  
promenant dans cette ville, que d'entre  
les édifices dont elle est peuplée, les uns  
sont muets; les autres parlent; et d'autres  
enfin, qui sont les plus rares, chantent ?

PAUL VALÉRY / Eupalinos ou l'architecte, 1924



Villes et Pays d'art et d'histoire  
programme

laissez-vous **conter**  
**Patrimoine**  
& **musique**

manifestation à Orléans  
du 25 mars au 26 avril 2015

## Patrimoine et musique

La musique est partout, au détour d'une rue, d'une peinture, d'une partition... Il suffit d'ouvrir les oreilles et les yeux!

Ce programme d'actions, proposé par le service Ville d'art et d'histoire de la mairie d'Orléans, souhaite mettre en avant le patrimoine musical de la ville à travers des visites guidées, des rencontres, des conférences et des concerts. Vous partirez ainsi, pendant un mois, à la découverte d'instruments, de musiciens, d'artisans, d'architectures, de partitions, d'oiseaux et de peintures. Laissez-vous guider et enchantez ! Bonne découverte !

### Mode d'emploi

- Renseignements auprès du service Ville d'art et d'histoire au **02 38 68 31 23**.
- Sauf mention contraire dans le programme, **gratuité** des actions.
- Sauf mention contraire dans le programme, **réservations obligatoires** pour les visites guidées et rencontres, auprès du service Ville d'art et d'histoire au 02 38 68 31 23, du **lundi au vendredi**.

## Concerts et conférences



© DR

### Musiques Royales 1515-1715, deux siècles de musique à la Cour de France

Mercredi 25 mars à 18h30  
En annonce de l'édition 2015 du Festival de Musique Ancienne d'Orléans, Patrick Cohën-Akénine vous expliquera comment, de la Renaissance à l'apogée du baroque, de Chambord à Versailles, l'utilisation des arts et de la musique en particulier a servi au rayonnement de la France, rassemblant les plus brillants artistes italiens et français, à la Cour.

→ Auditorium Marcel-Reggui, Médiathèque / I, place Gambetta

### Un voyage au temps de Monsieur Rameau L'Europe dans la 2<sup>e</sup> partie du XVIII<sup>e</sup> siècle

Dimanche 5 avril à 16h  
Le musée des Beaux-Arts et le Conservatoire vous proposent un voyage dans le temps par une mise en correspondance du patrimoine musical avec les collections du XVIII<sup>e</sup> siècle, l'occasion d'intensifier le plaisir de l'écoute dans un cadre évoquant la période historique. Avec la participation de Violaine Cochard au clavecin, Ariane Lallemand au violoncelle et Virginie Tripette à la flûte. Œuvres de Jean-Philippe Rameau, Antonio Vivaldi, Michel Pignolet de Monteclair et Francesco Geminiani.

→ MBO / Place Sainte-Croix



© F. Laugnie / MBO

2



© B. Dreux

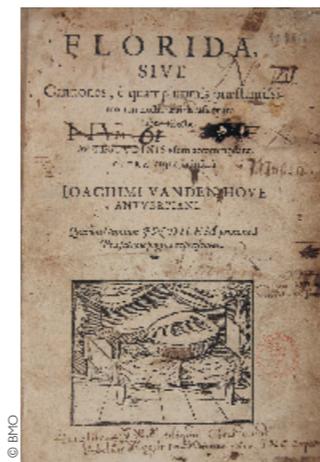
### Le métier de luthier-fabricant

Mercredi 8 avril à 18h30  
Bruno Dreux, luthier, vous présentera son métier, ses outils et son travail. Vous découvrirez à travers cette conférence comment il « construit » un violon ; certaines pièces en cours vous seront montrées.

→ Auditorium Marcel-Reggui, Médiathèque / I, place Gambetta

### Voyage d'un recueil de musique pour luth

Judi 16 avril à 18h30  
Le Service Ville d'art et d'histoire et la Médiathèque vous proposent cette conférence à 2 voix et 1 instrument. La Médiathèque ouvrira cette séance en vous faisant voyager au cœur des éditions musicales de son fonds ancien. Florence Bolton, co-directrice artistique de l'Ensemble



© BMO

La Rêveuse vous présentera ensuite l'une des curiosités de ce fonds, le *Florida, sive cantiones*, un recueil d'œuvres pour luth du XVII<sup>e</sup> siècle, parti d'Utrecht et récemment redécouvert à la médiathèque d'Orléans. Elle sera accompagnée du luthiste François Bonnet qui fera sonner des extraits de ce beau livre de musique.

→ Auditorium Marcel-Reggui, Médiathèque / I, place Gambetta



© J. Joubert / Conservatoire

### Comment fait-on pour... s'y retrouver dans l'histoire de la musique du Paléolithique à Stromae en passant par la Lorraine (avec mes sabots)

Samedi 18 avril à 20h30  
Julien Joubert, compositeur et professeur au Conservatoire d'Orléans, propose un parcours historique et ludique de l'évolution de la musique occidentale. Seront abordés, avec humour et pédagogie, plusieurs sujets d'importance : passage de la monodie à la polyphonie, construction des différentes formes musicales, naissance de l'harmonie, etc.

Entrée payante (de 6€ à 10,50€)  
Renseignements, réservations et billetterie au Conservatoire d'Orléans au 02 38 79 21 33

→ Salle de l'Institut /  
Place Sainte-Croix



© C. Hunezy



© G. Arentsen

### Concert Royal

Dimanche 19 avril à 17h  
Concert donné dans le cadre du Festival de Musique Ancienne d'Orléans « Musiques Royales-1515-1715, deux siècles de musique à la cour de France ». À l'occasion du tricentenaire de la mort de Louis XIV (1638-1715), les Folies françaises, avec Anna Reinhold, proposent un programme à la Cour du Roi Soleil. Lambert, Lully et Couperin, musiciens éminents de son règne, qui ont exercé leur art pour le rayonnement de Versailles et de son monarque, y seront à l'honneur. Entrée payante  
Renseignements auprès des Folies françaises au 02 38 53 47 20 ou [www.foliesfrancoises.com](http://www.foliesfrancoises.com)

→ Salle de l'Institut /  
Place Sainte-Croix

3

FESTIVAL DE MUSIQUE ANCIENNE D'ORLÉANS  
organisé par l'association des Amis de l'Orgue et du Temple.  
Du mercredi 1<sup>er</sup> avril au dimanche 19 avril 2015.

Ensembles invités :  
La Symphonie du Marais,  
I Sospiranti, Clément Janequin,  
Ensemble Diabolus in musica,  
les Folies françaises.

Renseignements auprès  
des Folies françaises au  
02 38 53 47 20 ou  
[www.foliesfrancoises.com](http://www.foliesfrancoises.com)



1<sup>er</sup> AU 19  
AVRIL  
2015

# Visites guidées et rencontres

## À la ville de Crémone

Judis 26 mars  
et 2 avril à 12h30

Catherine Moreau-Chanteloup s'installe, en 1980, dans une maison à pans de bois du XVI<sup>e</sup> siècle située dans le vieux quartier piéton, reprenant l'atelier fondé en 1950 par son grand-père Aimé Chanteloup, luthier. Laurent Zakowsky, luthier également, l'a rejoint depuis 2002. La maison est spécialisée dans le quatuor à cordes: alto, violon, violoncelle et contrebasse. Venez découvrir l'atelier!

Groupe limité à 10 pers. – Réservation auprès du service Ville d'art et d'histoire

→ Lieu de RDV communiqué lors de la réservation



© C. Moreau-Chanteloup



© J. Phyo

## L'orgue du temple

Samedi 28 mars à 11h  
Venez découvrir cet orgue construit en 1964 par le facteur d'orgue Alfred Kern à Strasbourg. Les paroissiens ont participé au financement de cet instrument par le biais du lancement d'une souscription et l'objectif de cette création était de contribuer à la diffusion de la musique d'orgue et à l'apprentissage de l'instrument. Philippe Daniels, qui en est l'organiste, accompagné de l'association des Amis de l'Orgue et du Temple, vous fera découvrir par la voix, la vue et le son cet instrument.

Groupe limité à 19 pers. – Réservation auprès du service Ville d'art et d'histoire

→ Lieu de RDV communiqué lors de la réservation

## La Loire enchantée

Samedi 28 mars à 15h et  
dimanche 12 avril à 11h

Baladez-vous le long du fleuve au rythme des ballades de mariners. Cette visite sera l'occasion de redécouvrir l'histoire des bords de Loire en compagnie d'une guide-conférencière du service Ville d'art et d'histoire, histoire ponctuée de quelques chants de mariners interprétés par les Copains d'Sabord.

Groupe limité à 25 pers. – Réservation auprès du service Ville d'art et d'histoire

→ Lieu de RDV communiqué lors de la réservation



© J. Grellet



© P. Marton / VAH

## Concert de pierres

Dimanche 29 mars à 15h,  
jeudi 9 avril à 12h30 et  
samedi 25 avril à 11h

Levez-vos yeux et écoutez! Les décors d'architecture nous parlent. Une guide-conférencière du service Ville d'art et d'histoire vous fera découvrir certains de ces éléments évoquant la musique. La visite sera ponctuée de petites histoires créées par l'association L!bre de Mots.

Groupe limité à 25 pers. – Réservation auprès du service Ville d'art et d'histoire

→ Lieu de RDV communiqué lors de la réservation



© F. Laugnie / MBAC

## Tableaux sonores

Samedi 4 avril à 15h et  
dimanche 12 avril à 15h30

Nous vous proposons un voyage musical dans les peintures du musée des Beaux-Arts. À travers une sélection de tableaux, vous découvrirez en compagnie d'une guide-conférencière du service Ville d'art et d'histoire, de Florence Bolton et Benjamin Perrot, directeurs artistiques de l'Ensemble La Réveuse, que les œuvres du musée s'adressent autant à nos yeux qu'à nos oreilles.

Entrée du musée payante

Groupe limité à 25 pers. – Réservation auprès du service Ville d'art et d'histoire

→ Lieu de RDV communiqué lors de la réservation



© BMO

## L'orgue Aubertin de l'église Saint-Marceau

Mardi 7 avril à 12h30 et  
dimanche 26 avril à 15h

L'orgue qu'abrite actuellement l'église Saint-Marceau a été construit en 2001 par Bernard Aubertin. Il vous sera présenté par l'association des Amis de l'orgue de Saint-Marceau et l'organiste titulaire, l'occasion de saisir le fonctionnement de l'instrument et d'apprécier sa musicalité, grâce à une petite démonstration.

Groupe limité à 20 pers. – Réservation auprès du service Ville d'art et d'histoire

→ Lieu de RDV communiqué lors de la réservation



© P. Marton / VAH

## Le Jeu d'Hérode Parcours-découverte

Jeudi 9 avril à 18h30 et  
samedi 18 avril à 11h

L'un des manuscrits les plus célèbres de l'abbaye de Fleury à Saint-Benoît-sur-Loire, le manuscrit 201, est un ensemble de jeux et drames liturgiques du XII<sup>e</sup> siècle. L'un d'eux, *Le Jeu d'Hérode*, est une évocation de l'histoire de Noël et nous place à l'origine même des mystères et du théâtre. Lectures d'extraits et écoutes musicales accompagnent cette immersion dans le merveilleux médiéval!

Réservation auprès de la médiathèque, au 02 38 68 45 12 ou [bibliotheques@ville-orleans.fr](mailto:bibliotheques@ville-orleans.fr)

→ Médiathèque / 1, place Gambetta

## Vocalisations ornithologiques

Vendredi 10 avril  
et samedi 18 avril  
à 7h30

À l'aube, partez en compagnie d'un scientifique du muséum à la découverte des cris, chants et bruits des hôtes sauvages de la ville et des bords de Loire. Tendez l'oreille et appréciez!

Pour ceux qui en posséderaient, n'oubliez pas vos jumelles.

Groupe limité à 25 pers. – Réservation auprès du service Ville d'art et d'histoire

→ Lieu de RDV communiqué lors de la réservation



© D. Duranos / Muséum



© P. Marton / VAH

## Orgues, organistes et facteur d'orgues

Samedi 11 avril à 14h  
Accompagnés de Jean-Marie Gaborit, facteur d'orgue œuvrant à l'entretien des orgues des églises de la ville, vous partirez à la découverte de trois orgues à l'histoire, aux particularités et aux tonalités différentes.

Les organistes seront présents dans chaque édifice religieux, pour vous faire entendre quelques mélodies et compléter la présentation du facteur d'orgue. À la fin de la visite, vous appréhendez mieux cet instrument si imposant et si particulier.

Groupe limité à 40 pers. – Réservation auprès du service Ville d'art et d'histoire

→ Lieu de RDV communiqué lors de la réservation



### Le grand orgue Cavallé-Coll de la cathédrale

Mardi 14 avril à 12h15 et dimanche 19 avril à 15h30

Le Comité des orgues de la cathédrale vous propose une visite guidée de cet impressionnant instrument du XIX<sup>e</sup> siècle, avec démonstration musicale, en compagnie des titulaires de l'orgue, Gildas Harnois et Jean-Pierre Griveau. Cet orgue est considéré à l'heure actuelle comme l'un des plus beaux orgues Cavallé-Coll au monde, car dans son état d'origine.

Groupe limité à 19 pers. – Réservation auprès du service Ville d'art et d'histoire

→ Lieu de RDV communiqué lors de la réservation

### Le bourdon de la cathédrale et son beffroi

Jeudi 16 avril à 14h30

La tour nord de la cathédrale Sainte-Croix abrite une sonnerie de cinq cloches, commandées par M<sup>sr</sup> Touchet à Georges Bollée et baptisées le 1<sup>er</sup> mai 1898. La plus importante d'entre elles, un bourdon de 6 tonnes, a été réduite au silence au lendemain de la Seconde guerre mondiale en raison



© S. Marchant / DRAC Centre

d'une fêlure. Refondu en 2012, le bourdon a retrouvé sa voix et sa place dans le beffroi des cloches qui a lui aussi été restauré à cette occasion. Venez découvrir le résultat de cette belle restauration, en compagnie de Régis Martin, Architecte en chef des monuments historiques.

Visite ouverte aux personnes majeures, en bonne forme physique et n'ayant pas le vertige

Groupe limité à 19 pers. – Réservation auprès du service Ville d'art et d'histoire

→ Lieu de RDV communiqué lors de la réservation

### Bruno Dreux, luthier-fabricant

Mardi 21 avril à 12h30



© B. Dreux

Bruno Dreux vous ouvre les portes de son atelier pour vous faire découvrir son métier.

Groupe limité à 15 pers. – Réservation auprès du service Ville d'art et d'histoire

→ Lieu de RDV communiqué lors de la réservation



© J. Puyo

### La salle de l'Institut

Mercredi 22 avril à 12h15

La réalisation de cette salle a été confiée à l'architecte orléanais François-Narcisse Pagot. Commencée en 1841, la construction de la salle de l'Institut se termine au début de l'année 1844. Le Conservatoire vous fera découvrir l'histoire de cette salle et apprécier son acoustique, que l'on dit parfaite, grâce à quelques interventions musicales d'élèves.

Groupe limité à 40 pers. – Réservation auprès du service Ville d'art et d'histoire

→ Salle de l'Institut / Place Sainte-Croix

### La musique internée

Pendant toute la durée de la manifestation

Parmi les 3700 hommes juifs internés à Beaune-la-Rolande et à Pithiviers, entre le 14 mai 1941 et leur assassinat à Auschwitz une année plus tard, se trouvent des musiciens. Ils organisent dans les camps des activités musicales, chorale, orchestre, cours de chant... et composent des hymnes à la liberté.

Vous découvrirez dans la cour du Cercil-Musée Mémorial des enfants du Vel d'Hiv deux panneaux sur la musique internée.

Du mardi au dimanche de 14h à 18h, fermé le lundi et le samedi, nocturne le mardi jusqu'à 20h

→ 45, rue du Bourdon-Blanc



© Cercil



© M. Teinturier

### Le Da Capo, réparateur d'instruments à vent

Pendant toute la durée de la manifestation

N'hésitez pas à sonner à la porte de ce réparateur d'instruments de musique à vent. Si vous passez lors de la pause déjeuner, son propriétaire, Michel Teinturier partagera avec vous et avec plaisir son travail et répondra à vos questions sur son métier.

Du mardi au samedi de 12h30 à 14h

→ 49, rue du Colombier

### A PLEINEVOIX

Du jeudi 21 au jeudi 28 mai 2015 la musique «fait le mur» avec les élèves chanteurs du Conservatoire à Rayonnement Départemental de Musique, de Danse et de Théâtre d'Orléans qui donnent de la voix. Cette manifestation est l'aboutissement du travail pédagogique et artistique mené au cours de l'année pour présenter avec enthousiasme des auditions et des concerts dans divers lieux de la ville.

Programme complet en avril sur [www.orleans.fr](http://www.orleans.fr)



© J. Cretet

© B. Dreux

## Récapitulatif du programme

Date	Heure	Manifestation	Page
<b>Pendant toute la durée de la manifestation</b>			
La musique internée			7
Le Da Capo, réparateur d'instruments à vent			7
<b>MARS</b>			
Mercredi 25 mars	18h30	Musiques Royales	2
Jeudi 26 mars	12h30	À la ville de Crémone	4
Samedi 28 mars	11h	L'orgue du temple	4
Samedi 28 mars	15h	La Loire enchantée	4
Dimanche 29 mars	15h	Concert de pierres	4
<b>AVRIL</b>			
Jeudi 2 avril	12h30	À la ville de Crémone	4
Samedi 4 avril	15h	Tableaux sonores	5
Dimanche 5 avril	16h	Un voyage au temps de Monsieur Rameau	2
Mardi 7 avril	12h30	L'orgue Aubertin de l'église Saint-Marceau	5
Mercredi 8 avril	18h30	Le métier de luthier-fabricant	2
Jeudi 9 avril	12h30	Concert de pierres	4
Jeudi 9 avril	18h30	Le Jeu d'Hérode	5
Vendredi 10 avril	7h30	Vocalisations ornithologiques	5
Samedi 11 avril	14h	Orgues, organistes et facteur d'orgues	5
Dimanche 12 avril	11h	La Loire enchantée	4
Dimanche 12 avril	15h30	Tableaux sonores	5
Mardi 14 avril	12h15	Le grand orgue Cavallé-Coll de la cathédrale	6
Jeudi 16 avril	14h30	Le bourdon de la cathédrale et son beffroi	6
Jeudi 16 avril	18h30	Voyage d'un recueil de musique pour luth	2
Samedi 18 avril	7h30	Vocalisations ornithologiques	5
Samedi 18 avril	11h	Le Jeu d'Hérode	5
Samedi 18 avril	20h30	Comment fait-on pour... s'y retrouver dans l'histoire de la musique	3
Dimanche 19 avril	15h30	Le grand orgue Cavallé-Coll de la cathédrale	6
Dimanche 19 avril	17h	Concert Royal	3
Mardi 21 avril	12h30	Bruno Dreux, luthier-fabricant	6
Mercredi 22 avril	12h15	La salle de l'Institut	6
Samedi 25 avril	11h	Concert de pierres	4
Dimanche 26 avril	15h	L'orgue Aubertin de l'église Saint-Marceau	5

Concerts et conférences

Visites guidées et rencontres

à la demande

### Pour les groupes

Le service Ville d'art et d'histoire de la mairie d'Orléans peut répondre à des demandes particulières de visites pour des groupes constitués. Renseignements et tarifs auprès du service Ville d'art et d'histoire au 02 38 68 31 22 ou [svah@ville-orleans.fr](mailto:svah@ville-orleans.fr)

### Laissez-vous conter **Orléans, Ville d'art et d'histoire...**

... en compagnie d'un guide-conférencier agréé par le ministère de la Culture  
Le guide vous accueille. Il connaît toutes les facettes d'Orléans et vous donne des clefs de lecture pour comprendre l'échelle d'une place, le développement de la ville au fil de ses quartiers. Le guide est à votre écoute. N'hésitez pas à lui poser des questions.

### Le service **Ville d'art et d'histoire**

coordonne et met en œuvre les initiatives d'Orléans, Ville d'art et d'histoire. Il propose tout au long de l'année des activités pour les Orléanais, pour le public scolaire et pour les jeunes. Il se tient à votre disposition pour tout projet.

### Orléans appartient au **réseau national des Villes et Pays d'art et d'histoire**

Le ministère de la Culture et de la Communication, direction générale des patrimoines, attribue l'appellation Villes et Pays d'art et d'histoire aux collectivités locales qui animent leur patrimoine. Il garantit la compétence des guides-conférenciers et des animateurs de l'architecture et du patrimoine et la qualité de leurs actions.

Des vestiges antiques à l'architecture du XXI<sup>e</sup> siècle, les villes et pays mettent en scène le patrimoine dans sa diversité. Aujourd'hui, un réseau de 181 villes et pays vous offre son savoir-faire sur toute la France.



### À proximité

Blois, Bourges, Chinon, Loches, Tours et Vendôme bénéficient de l'appellation Villes d'art et d'histoire. Les Pays Loire Touraine et Loire Val d'Aubois bénéficient de l'appellation Pays d'art et d'histoire.

### Renseignements

#### Mairie d'Orléans

Direction du tourisme, de l'événementiel  
et de la promotion du territoire  
Service Ville d'art et d'histoire  
Place de l'Étape - 45 000 ORLÉANS  
tel. : 02 38 68 31 22  
[www.orleans.fr](http://www.orleans.fr)

#### Office de Tourisme et de Congrès d'Orléans

2, place de l'Étape - 45 000 ORLÉANS  
tel. : 02 38 24 05 05  
[www.tourisme-orleans.com](http://www.tourisme-orleans.com)



1<sup>er</sup> de couverture: Détail d'un vitrail de la cathédrale Sainte-Croix © P. Marton / VAH ; L'homme au tambour, 261 rue de Bourgogne © P. Marton / VAH.  
4<sup>e</sup> de couverture: Sainte-Cécile concertant avec les anges © F. Lauginie / MBAO; Détail de l'orgue de Saint-Marceau © P. Marton / VAH.  
Conception graphique: **LM Communiquer**. Réalisation: Laure Scipion. Impression: Imprimerie Chauveau.  
Conçu par la Mairie d'Orléans - Service Ville d'art et d'histoire.